



**GRUPPO CONSILIARE COMUNALE**  
**GIORGIA MELONI – FRATELLI D'ITALIA**  
Piazza Municipio - 39100 BOLZANO  
*Consigliere comunale Tritan Myftiu*

Al Sindaco

SEGRETERIA GENERALE  
CONSIGLIO COMUNALE

13 -09- 2022

GENERALSEKRETARIAT  
GEMEINDERAT

**MOZIONE** n. 28/2022

---

Ai sensi dell'art. 51 del Regolamento del consiglio comunale che regola il diritto preferenziale delle mozioni

**Oggetto: nuova intitolazione della piazza Magnago**

**PREMESSO CHE**

- Da qualche mese si è inaugurato un percorso illustrativo sull'autonomia altoatesina in Piazza Magnago, dove viene celebrato anche l'uomo politico che guidò l'Alto Adige verso la conquista dell'autonomia, e il memoriale (monumento mi riesce difficile a chiamarlo) di Alcide Berloffa nell'ormai omonimo parco.
- Mentre Piazza Magnago è sempre pulita e sistemata, nonché sotto la sorveglianza delle guardie giurate, al contrario, il Parco Berloffa è il parco più degradato della città e nonostante tutti gli sforzi del Comune per tenerlo in uno stato decoroso, il Memoriale di Berloffa versa in una situazione pietosa.
- Più volte nei media si è discusso di questa situazione, ultimamente anche nel Consiglio Provinciale, cercando di evidenziare e offrire soluzioni alla disparità di trattamento delle due figure politiche che vengono celebrate nei due luoghi a loro dedicati. In tal occasione è passata una mozione del consigliere del PD Repeto che apre a un concorso di idee per rendere onore ad Alcide Berloffa e dare una rappresentazione adeguata ed egualitaria dei gruppi linguistici.

**CONSIDERATO CHE**

- Salta subito nell'occhio la disparità di trattamento tra i due padri della nostra autonomia. Per Magnago si sono bruciate le tappe e ben prima dei dieci anni d'attesa dalla scomparsa, dovuti perché a un personaggio sia dedicato un luogo pubblico, si è potuto intitolare la piazza più istituzionale della nostra provincia. Berloffa invece per anni è caduto nel dimenticatoio e ha dovuto aspettare più di dieci anni per essere

commemorato. A lui è stato dedicato il parco più degradato della città e un discutibile memoriale.

- La parte politica che rappresento ha le proprie riserve sull'operato di entrambi i politici, ma specialmente nei confronti di Berloff, che nel concedere ciò che al gruppo minoritario all'interno dello stato spettava, non si preoccupò di prevedere i dovuti contrappesi legislativi per difendere quello che diventò la minoranza di secondo grado, cioè gli italiani, una volta che i poteri venivano trasferiti da Roma a Bolzano.
- Comunque, in questo caso non si tratta di considerazioni politiche, ma di pari dignità dei due personaggi e dei gruppi etnici che loro rappresentarono, principio base di quell' autonomia per la quale loro tanto lavorarono e che altrettanto fortemente viene declamata a parole, ma spesso non confermata dai fatti.

### **IL CONSIGLIO COMUNALE IMPEGNA IL SINDACO E LA GIUNTA**

- Di attivarsi presso la giunta provinciale, il suo presidente e gli uffici competenti, nonché presso le commissioni o gli organi che saranno istituiti dopo l'approvazione della mozione Repeto, per fare in modo che l'odierna Piazza Magnago sia dedicata ad entrambi i protagonisti della nostra autonomia, chiamandola Piazza Magnago e Berloff.

**Tritan Myftiu**

**Anna Scarafoni**

**Marco Galateo**

**Alessandro Forest**